



مايو 2026
الانتخابات الأولية
كتيب الناخبين في مقاطعة
Multnomah
باللغة العربية

هناك طريقتان لإعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك

استخدم مطروف إعادة الاقتراع المختوم بختم بريد المدفوع رسوم البريد في يوم الانتخابات أو قبله، وأعد بطاقة الاقتراع إلى أحد مواقع الاقتراع الرسمية في موعد أقصاه الساعة 8:00 مساءً يوم الانتخابات، الموافق 19 مايو 2026.

كتيب الناخبين في مقاطعة Multnomah

الانتخابات الأولية، 19 مايو 2026

توجد بالداخل معلومات عن التصويت بلغات مختلفة

الموعد النهائي لتسجيل الناخب

سجل للتصويت بحلول يوم الثلاثاء، الموافق 28 أبريل 2026. إذا لزم الأمر، قم بتحديث معلومات تسجيل الناخب الخاص بك أو سجل للتصويت على OregonVotes.gov/MyVote

تأثيرات أعمال البناء

تأثرت مواقع صناديق الاقتراع الرسمية بعمليات إغلاق إنشاء المكاتب في هذه الانتخابات.

ستجد داخل الكتيب معلومات إضافية عن تغييرات مواقع صناديق الاقتراع الرسمية.

بيانات انتخابية موثوقة

تذكر: أفضل وسيلة للناخبين في مقاطعة Multnomah للحصول على معلومات انتخابية موثوقة هي زيارة موقعنا الإلكتروني على MultnomahVotes.gov أو الاتصال بنا على الرقم (8683) 503-988-VOTE.

مبنى الانتخابات بمقاطعة Multnomah Duniway-Lovejoy
(Multnomah County Duniway-Lovejoy Elections Building)

1040 SE Morrison Street, Portland, OR 97214

مركز إضافي لخدمة الناخبين (Voting Center Express)

داخل مبنى مقاطعة Multnomah الشرقي (Multnomah County East Building)

600 NE 8th Street, Gresham, OR 97030

مفتوح في الفترة من 23 أبريل حتى 19 مايو 2026





MultnomahVotes#

@MultCoElections

رقم الهاتف: 800-735-2900 503-988-VOTE TTY

elections@multco.us MultnomahVotes.gov

هل ترغب في الحصول على مساعدة خلال عملية التصويت؟

تواصل مع انتخابات مقاطعة Multnomah (Multnomah County Elections)

الهاتف: (8683) 503-988-VOTE

خدمة إعادة توجيه الاتصالات (TTY): 711

يرجى ملاحظة ما يلي: تطبع انتخابات مقاطعة Multnomah (Multnomah County Elections) المعلومات كما تم تقديمها. لا نصحح الأخطاء الإملائية أو علامات الترقيم أو القواعد النحوية أو بناء الجملة أو الأخطاء أو المعلومات غير الدقيقة.



عزيزي الناخب في مقاطعة Multnomah:

تم توفير هذا الجزء من كتيب الناخبين الخاص بكم بواسطة انتخابات مقاطعة Multnomah (Multnomah County Elections). يشمل معلومات عن المرشحين والمقترحات الانتخابية المقدمة من الجهات المحلية ضمن النطاق الجغرافي للمقاطعة. كتيب الولاية (على أي جانب من هذا القسم مع الطباعة الحمراء على حافة الصفحة) يتضمن المرشحين الفيدراليين ومرشحي الولاية.

نورد أدناه جملةً من المعلومات التي يُستحسن أن تكون على علمٍ بها:

- لن تظهر المنافسات الانتخابية لمرشحي مقاطعة Multnomah والمناصب المنتخبة بمدينة Portland (City of Portland) على بطاقة الاقتراع لشهر مايو 2026. سُدّج منافسات المرشحين لمناصب مقاطعة Multnomah ومناصب مدينة Portland (City of Portland) في بطاقة الاقتراع بتاريخ 3 نوفمبر 2026، حيث سينضم ناخبو المقاطعة إلى ناخبي مدينة Portland لاستخدام نظام التصويت الاختياري المصنف في مقاطعة Multnomah. تبدأ فترة تقديم الترشيحات للانتخابات العامة المقررة في نوفمبر 2026 في 3 يونيو 2026. لمعرفة المزيد حول التصويت الاختياري المصنف، تفضل بزيارة multco.us/rcv.

- أربعة مواقع صناديق اقتراع رسمية في المكتبات تأثرت بتغييرات أو إغلاق المكتبات نتيجة أعمال البناء خلال هذا الانتخابات. وتشمل هذه المواقع: مكتبات Belmont و Gresham و Northwest و St Johns (Belmont, Gresham, Northwest and St Johns Libraries). إذا كنت تتردد على أحد هذه المواقع، يمكنك الاطلاع على صفحة "مواقع تسليم بطاقات الاقتراع الرسمية على مدار 24 ساعة" للحصول على تفاصيل إضافية حول كيفية إعادة بطاقة اقتراعك في أحد مواقع صناديق الاقتراع الرسمية الجديدة. للحصول على قائمة بمواقع صناديق الاقتراع الرسمية في مقاطعة Multnomah، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني: Multco.us/DropSites

- لم يعد موقع مغسلة سيارات M&M / دور سينما Regal (M&M Carwash / Regal Cinemas) موقعًا رسميًا لصناديق الاقتراع. تعمل الانتخابات على إنشاء موقع رسمي جديد لصناديق الاقتراع في هذا الحي.

- يمكنك الاطلاع على حالة تسجيلك في الانتخابات عبر الموقع oregonvotes.gov/myvote. حيث يمكنك هناك تعديل بيانات تسجيل الناخب ومتابعة حالة بطاقة الاقتراع الخاصة بك. الموعد النهائي لتسجيل الناخبين/تغيير اختيار الحزب هو 28 أبريل 2026.

- سيتلقى جميع الناخبين بطاقة اقتراع تتضمن مرشحين مستقلين ومقترحات انتخابية (عند الاقتضاء). إذا رغبت في التصويت لمرشحي الحزب الديمقراطي (Democratic Party) أو الحزب الجمهوري (Republican Party) في الانتخابات الأولية لشهر مايو، فيجب عليك التسجيل في أحد هذين الحزبين قبل الموعد النهائي لتسجيل الناخبين/تغيير الانتماء الحزبي في 28 أبريل 2026.

- يمكنك اختيار حزبك أو تغييره عن طريق تحديث معلومات تسجيل الناخب الخاص بك عبر الإنترنت (باستخدام رخصة/بطاقة هوية صادرة من DMV بولاية Oregon أو آخر أربعة أرقام من رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك) على موقع oregonvotes.gov/myvote، وعن طريق ملء بطاقة تسجيل الناخب في Oregon الموجودة في هذا الكتيب أو في أي مكتبة أو مكتب بريد تابع لمقاطعة Multnomah. الموعد النهائي لتسجيل الناخبين/تغيير اختيار الحزب هو 28 أبريل 2026.

- إذا قمت بتغيير انتمائك الحزبي قبيل الموعد النهائي في 28 أبريل 2026، فقد تتلقى بطاقتي اقتراع. يُرجى التصويت باستخدام بطاقة الاقتراع الثانية فقط الخاصة بحزبك الجديد. تُعد بطاقة الاقتراع الأولى لاغية.



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

• إذا كنت مسجلاً لدى حزب الديمقراطي (Democratic Party) أو حزب الجمهوري (Republican Party)، فستتلقى أيضاً بطاقة اقتراع منفصلة لعضو منطقة اللجنة الانتخابية. لا يتضمّن كتيب الناخبين هذا معلومات عن مرشحي اللجنة الانتخابية. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول هذه المنافسات على الوجه الخلفي لبطاقة اقتراع أعضاء منطقة اللجنة الانتخابية.

• وسيتم إرسال بطاقات الاقتراع بالبريد اعتباراً من يوم الأربعاء الموافق 29 أبريل. إذا لم تتلقَ بطاقة اقتراعك بحلول يوم الخميس، 7 مايو 2026، فيرجى الاتصال بالرقم (8683) 503-988-VOTE أو إرسال بريد إلكتروني إلى elections@multco.us.

لكي يتم عدُّ بطاقات الاقتراع المُملى بها، يجب استلامها في أي مكتب انتخابات تابع للمقاطعة في ولاية Oregon أو في أحد مواقع صناديق الاقتراع الرسمية بحلول الساعة 8:00 مساءً يوم الثلاثاء، الموافق 19 مايو لعام 2026 أو أن تكون مختومة بختم بريد بحلول تلك التاريخ.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يمكنك الاتصال بمكتبنا على الرقم (8683) 503-988-VOTE.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،



Tim Scott، مدير الانتخابات في مقاطعة Multnomah

يرجى ملاحظة ما يلي: تطبع انتخابات مقاطعة Multnomah (Multnomah County Elections) المعلومات كما تم تقديمها. لا نصح الأخطاء الإملائية أو علامات الترقيم أو القواعد النحوية أو بناء الجملة أو الأخطاء أو المعلومات غير الدقيقة.



تعريفات الانتخابات

تُجرى الانتخابات التمهيدية يوم الثلاثاء الثالث من شهر مايو في السنوات الزوجية. الانتخابات المقررة يوم الثلاثاء 19 مايو 2026 هي انتخابات أولية لحاكم الولاية، وهي انتخابات تمهيدية يختار فيها الناخبون مرشحي الأحزاب لتمثيل حزبهم في الانتخابات العامة.

مبادرة الاقتراع

مشروع قانون قدمه السكان وُضع على بطاقة الاقتراع ليصوّت عليه الناخبون بالموافقة أو الرفض. عادةً ما يتم صياغة مبادرات الاقتراع من قبل مجموعة من السكان المهتمين بقضية معينة.

السندات

هي أوراق مالية تصدرها الحكومة لتمويل مشاريع عامة، يصوّت عليها الناخبون بالموافقة أو الرفض. على غرار الرهن العقاري، تُستعمل السندات لتمويل المشاريع الكبيرة تدريجيًا على مدى فترات زمنية ممتدة. عادةً ما تُسدد التزامات السندات عن طريق الضرائب العقارية. يتفاوت التأثير المالي للسندات التي يتم التصويت عليها حسب قيمة العقار لكل مقيم وعدد السندات التي يتم إصدارها.

الانتخابات الأولية الحزبية المغلقة

في ولاية Oregon، يشترط تسجيل الناخبين في الحزب الذي يختارونه قبل 21 يومًا على الأقل من موعد الانتخابات. يحصل الناخبون غير المسجلين في أحد الأحزاب السياسية الكبرى على سباقات المرشحين المستقلين والمقترحات الانتخابية في الانتخابات الأولية المغلقة للأحزاب ضمن بطاقة الاقتراع.

الدائرة الانتخابية

تقسيم سياسي يهدف إلى انتخاب أعضاء الكونجرس الأمريكي. تمتلك ولاية Oregon حاليًا ستة دوائر انتخابية للكونجرس.

جمع الضرائب (اسم)

فرض تحصيل ضريبي على المستوى المحلي أو الحكومي بموافقة الناخبين، سواء كان ذلك لتجديد الضرائب القائمة أو لرفع ضريبة عبر خيار ضريبي مطي بموافقة الناخبين.

يجمع الضرائب (فعل)

تقييم أو فرض ضريبة محلية إضافية فوق المبالغ الحالية لفترة زمنية محددة بموافقة الناخبين.

المقترحات

المقترح الانتخابي هو أي من الأمور التالية التي تُعرض على الناخبين للموافقة أو الرفض في الانتخابات: (a) مشروع قانون، (b) قانون أو جزء من قانون صادر عن الجمعية التشريعية، (c) تعديل أو مراجعة لدستور ولاية Oregon، (d) تشريع مطي أو خاص أو يخص البلدية، (e) سؤال أو اقتراح.

عضو منطقة اللجنة الانتخابية (Precinct Committee Person (PCP))

فرد مُنتخب أو مُعين يمثل حزبًا سياسيًا رئيسيًا وناخبين في دائرة انتخابية.

المنطقة

هي أصغر تقسيم جغرافي معتمد في عمليات الاقتراع. يبلغ عدد المناطق في مقاطعة Multnomah 107 منطقة.



ظرف التوقيع الانتخابي

يضع الناخب بطاقته الانتخابية في ظرف التوقيع الانتخابي، ويوقع عليه، ثم يُعيده بالبريد (مع ختم بريدي بتاريخ يوم الانتخابات أو قبله) أو يُسلم البطاقة في أي موقع رسمي لصناديق الاقتراع في ولاية Oregon قبل يوم الانتخابات. سيقوم مكتب الانتخابات بالتحقق من التوقيع للتأكد من مطابقته للتوقيع الموجود على بطاقة تسجيل الناخب المقدمة عند التسجيل للتصويت.

يمكن العثور على المزيد من التعريفات من خلال:

multco.us/info/election-definitions
oregon.gov/languages/pages/glossary.aspx



حقائق يجب معرفتها عن التصويت والانتخابات

من يمكنه التسجيل للتصويت في ولاية Oregon؟

- يجب أن تكون مواطنًا أمريكيًا.
- أحد سكان ولاية Oregon.
- عمرك 16 عامًا على الأقل. ستصلك أول بطاقة اقتراع بالبريد بمجرد بلوغك 18 عامًا على الأقل.

يجب عليك التسجيل للتصويت قبل 21 يومًا على الأقل من يوم الانتخابات.

كيف يمكنني أن أسجل للتصويت؟

- عبر الإنترنت على الرابط oregonvotes.gov/register أو
- عن طريق بطاقات تسجيل الناخبين الورقية في ولاية Oregon، والتي يمكن الحصول عليها من مكاتب الانتخابات، أو هيئة DMV، أو المكاتب العامة، أو مكاتب البريد.

كيف يعمل التصويت عبر البريد؟

تتم جميع الانتخابات في ولاية Oregon من خلال مكاتب انتخابات المقاطعات. يقوم مكتب الانتخابات بإرسال بطاقات الاقتراع بالبريد مباشرة إلى الناخبين. يقوم الناخبون بتعبئة بطاقات الاقتراع وإعادتها إلى مكتب انتخابات المقاطعة إما عن طريق البريد أو من خلال إيداعها في صناديق الاقتراع الرسمية.

خطوات التصويت عبر البريد بسهولة:

- (1) التسجيل للتصويت
- (2) استلام بطاقة إعلام ناخب
- (3) استلام كتيب الناخبين
- (4) استلام بطاقة اقتراعتك
- (5) التصويت باستخدام بطاقة اقتراعتك
- (6) إعادة بطاقة اقتراعتك



كيف يمكنني التصويت باستخدام بطاقة اقتراعي؟

Vote for One

Candidate 1

Candidate 2

OR Write-in on line above

ابحث عن المرشح أو الإجراء YES (بنعم) أو NO (لا). قم بتظليل الشكل البيضاوي الموجود على يسار خيارك بالكامل باستخدام قلم أسود أو أزرق. لا تستخدم أقلام التحديد (الفلوماستر).

تصويت مُضاف بالكتابة

Vote for One

Candidate 1

Candidate 2

Candidate 3

OR Write-in on line above

للتصويت لمرشح مُضاف بالكتابة لا يظهر في بطاقة الاقتراع، قم بتعميق الشكل البيضاوي تمامًا على يسار السطر المتوفر للمكتب واكتب الاسم الكامل للمرشح في هذا السطر.

- تأكد من وضع علامة على اختياراتك بشكل صحيح لكل منافسة.
- قد تحتوي بطاقة اقتراعي الرسمية على منافسات مطبوعة على الجانبين.
- ضع بطاقة الاقتراع في مظروف التحقق من الهوية لإعادة الاقتراع.
- اقرأ بيان الناخب على مظروف إعادة الاقتراع وقم بالتوقيع في مربع التوقيع.
- لا يمكن عدُّ بطاقة اقتراعي إذا لم تُوقَّع على مظروف إعادة الاقتراع المُرفق.
- يتم التحقق من كل توقيع مقابل توقيع التسجيل في ملف التسجيل. يجب أن تتطابق التوقيعات ليتم عدُّ بطاقة الاقتراع.

إذا قمت بالتصويت لعدد من المرشحين أكثر مما هو مسموح به لمكتب واحد أو إذا قمت بالتصويت بكل من **Yes (بنعم)** و **No (لا)** على إجراء ما، فسيتم تسميته بتجاوز الناخب لعدد الاختيارات في بطاقة الاقتراع ولن يتم احتساب تصويتك لهذه المنافسة.

إذا أخطأت أو غيرت رأيك أثناء وضع العلامات في بطاقة الاقتراع الخاصة بك،

- فيمكنك تصحيح ذلك بنفسك. انظر الأمثلة الواردة أدناه.
- احرص على أن تكون اختياراتك واضحة، بحيث لا يحدث التباس في فهم نيتك، ويتم عد صوتك بشكل صحيح.

<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No هذا الخيار	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No ليس هذا	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No

- إن تعذر عليك تصحيح بطاقة الاقتراع الخاصة بك، فيمكنك طلب استبدال بطاقة الاقتراع من مكتب الانتخابات.

إعادة بطاقة اقتراعك

أرسل لنا بطاقة اقتراعك عبر البريد الأمريكي (U.S. Mail). يجب أن يكون مختومًا بختم بريد في يوم الانتخابات أو قبله وهو يوم الثلاثاء الموافق 19 مايو 2026. لا توجد رسوم بريد.



أو يمكنك إيداع بطاقة الاقتراع في أي صندوق اقتراع رسمي في ولاية Oregon بحلول الساعة 8:00 مساءً في يوم الانتخابات أو قبله، وهو يوم الثلاثاء، الموافق 19 مايو لعام 2026.



مواقع صناديق الاقتراع الرسمية متاحة على مدار 24 ساعة

Portland

North

- **Rose Quarter** – صندوق اقتراع رسمي يقع في الجهة الجنوبية من Rose Quarter بجانب النافورة ولافتة Rip City – خلال ساعات العمل الرسمية، قد تتوفر مواقف مجانية للسيارات لمدة 15 دقيقة أو أقل في ساحة انتظار المبنى الملحق في شارع N Drexler Dr. المتفرع من Interstate Ave. (مواقف السيارات غير متوفرة أثناء فعاليات Rose Quarter). مخصص للمشاة فقط.
- **James John Elementary School** (James John) – مدرسة
8315 N Lombard St. – صندوق الاقتراع الرسمي موجود على الرصيف في الركن الشمالي الغربي من N Lombard St. وشارع Charleston Ave. مخصص للمشاة فقط.
- **Kenton Library** (Kenton) (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) – 8226 N Denver Ave.
- **McDonald's** في **North Lombard McDonald's** (North Lombard) –
3011 N Lombard St. – يوجد صندوق الاقتراع الرسمي على الرصيف – مخصص للمشاة فقط.
- **North Portland Library** (North Portland) (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) –
512 N Killingsworth St.
- **McCoy Park** (McCoy Park) – تقع في الركن الجنوبي الشرقي من حديقة McCoy
(McCoy Park)، بالقرب من تقاطع N Trenton St. و Newman Ave. مخصص للمشاة فقط.

Northeast

- **Albina Library** (Albina) – 205 NE Russell St. – يقع موقع صندوق الاقتراع الرسمي بجوار فتحة إرجاع الكتب في الجانب الجنوبي من المبنى بالقرب من موقف الدراجات.
- **Gregory Heights Library** (Gregory Heights) (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) –
7921 NE Sandy Blvd.
- **Hollywood Library** (Hollywood) (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) –
4040 NE Tillamook St.
- **McDonald's Restaurant** (McDonald's) – 2010 NE Cesar Chavez Blvd.



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

- صندوق الاقتراع الرسمي يقع على الجانب الغربي من شارع NE 40th Ave. بين شارع NE Tillamook St. وشارع NE Hancock St. بالقرب من مكتبة Hollywood (Hollywood Library).
• **حي Parkrose (Parkrose Neighborhood) Parkrose** - 4390 NE 102nd Ave.
• صندوق الاقتراع الرسمي يقع في موقف السيارات الشرقي عبر الشارع من مركز MHCC Maywood Park (MHCC Maywood Park Center) على تقاطع شارع NE 102nd Ave. وشارع Prescott St.

Northwest

- مكتبة **Northwest (Northwest Library) Northwest** - 2030 NW Pettygrove St. - العنوان الجديد يقع في صندوق الاقتراع الرسمي يقع في الجانب الأيمن من مكان إعادة الكتب في المكتبة.

Southeast

- **انتخابات مقاطعة Multnomah (Multnomah County Elections) Multnomah** - 1040 SE Morrison St - **SE 11th Avenue** - صندوق الاقتراع الرسمي يقع على الجانب الشرقي من شارع SE 11th Ave. بين شارع SE Morrison St. وشارع SE Belmont St.
 - **SE Belmont Street** - صندوق الاقتراع الرسمي يقع على الجانب الشمالي من شارع SE Belmont St. بين شارع SE 10th Ave. وشارع SE 11th Ave.
 - **1040 SE Morrison Street** - موقع رسمي لصناديق الاقتراع للمشاة وراكبي الدراجات، وهو يطل على جانب المبنى الكائن في زاوية تقاطع شارع SE 11th Ave. مع شارع SE Morrison St.
 - **نقطة استلام الحوزات في Hawthorne (Hawthorne Holds Pickup) Hawthorne** (صندوق إيداع كتب المكتبة) - 3557 SE Hawthorne Blvd. - يمكن للناخبين استخدام صندوق إيداع الكتب وصندوق الاقتراع الداخلي.
 - **مكتبة Holgate (Holgate Library) Holgate** - الكائنة في 7905 SE Holgate Blvd. - يوجد صندوق اقتراع رسمي إلى يسار نقطة خدمة استلام الكتب بدون تلامس، في الجهة الشمالية من المبنى، بالقرب من موقف السيارات مخصص للمشاة فقط.
 - **مكتبة Midland (Midland Library) Midland** - الكائنة في 805 SE 122nd Ave. - يوجد صندوق اقتراع رسمي بجوار منفذ إيداع الكتب في الجهة الجنوبية من المبنى. يمكن أيضاً إيداع بطاقات الاقتراع في صندوق الاقتراع الرسمي الموجود في موقف سيارات المكتبة.
 - **Portland Mercado** - 7238 SE Foster Rd. - يقع موقع صندوق الاقتراع الرسمي في ساحة Portland Mercado عند SE Foster Rd. و 72nd Ave. مخصص للمشاة فقط.
 - **مكتبة Rockwood (Rockwood Library) Rockwood** (صندوق إيداع كتب المكتبة) - 17917 SE Stark St.
 - **مكتبة Sellwood - Moreland (Sellwood - Moreland Library) Sellwood - Moreland** (صندوق إيداع كتب المكتبة) - 7860 SE 13th Ave.
 - **مكتبة Woodstock (Woodstock Library) Woodstock** (صندوق إيداع كتب المكتبة) - 6008 SE 49th Ave.

Southwest

- **متجر A-Boy Supply (A-Boy Supply) A-Boy Supply** - 7365 SW Barbur Blvd.
- **مكتبة Capitol Hill (Capitol Hill Library) Capitol Hill** (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) - 10723 SW Capitol Hwy.
- **المكتبة المركزية (Central Library) Central** - (صندوق إيداع كتب المكتبة) - الكائنة في 801 SW 10th Ave. - كما يمكن أيضاً إيداع بطاقات الاقتراع في صندوق إيداع الكتب المخصص للسيارات في SW 11th Ave. الواقع بين شارع SW Yamhill و Taylor St.
- **مكتبة Hillsdale (Hillsdale Library) Hillsdale** (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) - 1525 SW Sunset Blvd.
- **ساحة Pioneer Courthouse (Pioneer Courthouse Square) Pioneer Courthouse** - الكائنة في مبنى 700 بشارع



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

SW Broadway (بجوار Starbucks ومقابل Nordstrom) – مخصصة للمشاة فقط.

Fairview

- مكتبة Fairview – Columbia Library (Fairview – Columbia Library) (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) – 1520 NE Village St.

Gresham

- مكتبة Gresham السابقة (Former Gresham Library) 385 NW Miller Ave. صندوق اقتراع رسمي مخصص للتسليم بالسيارة يقع في ساحة انتظار السيارات.
- مركز إضافي لخدمة الناخبين (Voting Center Express) – ساعات عمل محدودة – مبنى مقاطعة Multnomah الشرقي (Multnomah County East Building) 600 NE 8th St. – يوجد صندوق اقتراع رسمي داخل مركز إضافي لخدمة الناخبين (Voting Center Express) في الطابق الأول من مبنى مقاطعة Multnomah الشرقي (Multnomah County East Building). يكون مفتوحًا فقط خلال ساعات عمل المركز. ستحتاج إلى الوقوف والمشي داخل المبنى لإيداع بطاقة اقتراعك.

Troutdale

- مكتبة Troutdale Library (Troutdale Library) (صندوق إيداع الكتب بالمكتبة) – 2451 SW Cherry Park Rd.



تغييرات مواقع صناديق الاقتراع الرسمية

مواقع صناديق الاقتراع الرسمية الأربعة التالية تأثرت بتغييرات أو إغلاقات في المكتبات. للحصول على معلومات حول إغلاق مكتبة مقاطعة Multnomah (Multnomah County Library)، تفضل بزيارة: MultCoLib.org/library-construction-closures. للحصول على قائمة بمواقع صناديق الاقتراع الرسمية في مقاطعة Multnomah، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني: Multco.us/DropSites.

North Portland

مكتبة St. John's (St. John's Library) – الكائنة في 7510 N Charleston Ave. المكتبة مغلقة بسبب أعمال الإنشاء.

إذا كنت تستخدم مكتبة St. Johns (St. Johns Library) لإيداع بطاقة اقتراعك، يُرجى ملاحظة أن أقرب صندوق اقتراع رسمي يقع على رصيف مدرسة James John الابتدائية (James John Elementary School) (8315 N Lombard St.) عند الزاوية الشمالية الغربية لتقاطع N Lombard St. و Charleston Ave. وهذا صندوق اقتراع مخصص للمشاة فقط.

Northwest Portland

مكتبة Northwest (Northwest Library) – العنوان السابق – 2300 NW Thurman St.

إذا استخدمت مكتبة Northwest (Northwest Library) لتقديم بطاقتك الانتخابية، فيُرجى ملاحظة أن عنوان هذه المكتبة قد تغير منذ الانتخابات الماضية. تقع مكتبة Northwest الجديدة (Northwest Library) في 2030 NW Pettygrove St.

Southeast Portland

مكتبة Belmont (Belmont Library) – الكائنة في 1038 SE César E. Chávez Blvd. المكتبة مغلقة بسبب أعمال الإنشاء.

إذا كنت تستخدم مكتبة Belmont (Belmont Library) لإيداع بطاقة اقتراعك، يُرجى ملاحظة أن أقرب صندوق اقتراع رسمي يقع داخل نقطة استلام الحجوزات في Hawthorne (Hawthorne Holds Pickup) (3557 SE Hawthorne Blvd.) يمكن للناخبين استخدام صندوق إرجاع الكتب وصندوق الاقتراع الداخلي.

Gresham

مكتبة Gresham (Gresham Library) – الكائنة في 385 NW Miller Ave. المكتبة مغلقة بسبب نقلها لمكان آخر.



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

إذا استخدمت مكتبة Gresham (Gresham Library) لإيداع بطاقة اقتراعك، فيُرجى ملاحظة ما يلي: مكتبة Gresham (Gresham Library) مغلقة استعداداً لافتتاح مكتبة East County الجديدة (East County Library)، لكن لا يزال بإمكانك استخدام صندوق الاقتراع الرسمي المخصص للتسليم بالسيارة في ساحة انتظار السيارات.



ضع خطة للتصويت!

يستهدف مكتب انتخابات مقاطعة Multnomah (Multnomah County Elections) تمكين جميع الناخبين من التصويت ومعرفة الجهة التي يمكنهم طلب المساعدة منها. يتولى فريق مساعدة الناخبين (VTA) (Voter Assistance Team) تقديم الدعم للناخبين من ذوي الإعاقة، وكذلك الناخبين الذين لديهم استفسارات.

يمكننا أن نقدم لك المساعدة في الأمور الواردة أدناه:

- التسجيل للتصويت أو التحقق من تسجيلك كناخب.
- وضع علامات على الخيارات على بطاقتك الانتخابية أو قراءتها.
- تحديث اسمك أو عنوانك، أو أي معلومات أخرى متعلقة بالناخب، والتحقق منها.
- فهم قواعد الانتخابات والخطوات المتبعة في التصويت.

هذه الخدمات مجانية دائماً.

تعرف أكثر على خيارات التصويت المساعد والمستقل على موقعنا: [MultnomahVotes.gov](https://www.MultnomahVotes.gov)

تواصل معنا عن طريق الاتصال هاتفياً، أو البريد الإلكتروني، أو باستخدام النموذج الإلكتروني الخاص بنا: elections@multco.us • 503.988.VOTE (8683)

عبر الإنترنت:

[Multco.us/VATForm](https://www.Multco.us/VATForm)

ما يجب عليك فعله للتحضير أو التخطيط للتصويت

- حدد وقتاً للنظر في محتوى بطاقة الاقتراع الخاصة بك.
- التواصل مع الأشخاص لمناقشة القضايا.
- قم بإجراء بحثك على شبكة الإنترنت، أو التلفزيون، أو الراديو، أو النشرات الإخبارية.
- خصص وقتاً للتفكير في تصويتك.

للحصول على ترجمات اللغة، تفضل بزيارة [MultnomahVotes.gov](https://www.MultnomahVotes.gov) وانتقل إلى الأسفل.



المقترح 26-261

مُحال إلى الناخبين من قبل مجلس لجنة المقاطعة

ضريبة لمدة خمس سنوات: مكتبة ومتحف وبرامج تعليمية تابعة للجمعية التاريخية لولاية Oregon (Oregon Historical Society).

سؤال:

هل ينبغي للمقاطعة تجديد ضريبة لمدة خمس سنوات لدعم متحف التاريخ والمكتبة والبرامج التعليمية، مع الإبقاء على معدل 0.05 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة، مع وجود إشراف، ابتداءً من عام 2026؟ وتجدد هذه الإجراءات ضرائب الخيارات المطية الحالية.

الملخص:

في عام 2021، وافق الناخبون على ضريبة اختيارية محلية لمدة خمس سنوات قدرها 0.05 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة للعقار لدعم الجمعية التاريخية لولاية Oregon (Oregon Historical Society, OHS). سيؤدي تجديد هذه الضريبة إلى استمرار دعم متحف ومكتبة وبرامج التعليم التابعة لـ OHS، وتمويل ما يلي من دون زيادة الضرائب:

البرامج التعليمية؛

الدخول المجاني للمجموعات المدرسية وسكان مقاطعة Multnomah؛

حفظ الكنوز والمقتنيات التاريخية المهمة في Oregon؛

دعم أربع جمعيات تاريخية في المقاطعة: منظمة التاريخ في المقاطعة الشرقية (East County Historical Organization)، والجمعية التاريخية في Gresham (Gresham Historical Society)، والجمعية التاريخية في Troutdale (Troutdale Historical Society)، والجمعية التاريخية في Crown Point Country (Crown Point Country Historical Society)؛

كما ستواصل OHS تطوير جهودها لتوفير معارض وخدمات تعكس تاريخ منطقتنا المتنوع، وتُشرك جميع أنحاء مقاطعتنا.

وستستمر الضريبة بالمعدل نفسه البالغ 0.05 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة، لتحل محل الضريبة التي أُقرت في عام 2021. وسيدفع المنزل الذي تبلغ قيمته المقدّرة 250,000 دولار نحو 12.50 دولارًا سنويًا.

ستقوم لجنة إشراف مستقلة من المواطنين بمراجعة النفقات للتأكد من استخدام الأموال وفقًا لما وافق عليه الناخبون. كما ستجرى عمليات تدقيق سنوية وتُنشر نتائجها للعام.

من المتوقع أن يدر جمع الضريبة 3.88 مليون دولار للسنة المالية 2026-2027؛ و4.00 مليون دولار للسنة المالية 2027-2028؛ و4.12 مليون دولار للسنة المالية 2028-2029. و4.24 مليون دولار للسنة المالية 2029-2030؛ و4.37 مليون دولار للسنة المالية 2030-2031.

التكلفة التقديرية لهذا الإجراء هي مجرد تقدير مبني على أفضل المعلومات المتاحة لمُقيّم الضرائب في المقاطعة وقت التقدير.

البيان التوضيحي:

تأسست الجمعية التاريخية لولاية Oregon (Oregon Historical Society, OHS) عام 1898، وهي تدير متحفًا ومكتبة عامة للبحث في وسط مدينة Portland، كما تحافظ على أكبر مجموعة من المواد التاريخية المتعلقة بولاية Oregon، وتقدم برامج حول الأشخاص والأماكن والأحداث التي أسهمت في تشكيل تاريخ الولاية. إضافة إلى ذلك، تُعد OHS الجمعية التاريخية الرئيسية في مقاطعة Multnomah، حيث تضم مجموعاتها صورًا وخرائط ومخطوطات وكتبًا وأفلامًا وتسجيلات تاريخية شفوية توثق تاريخ المقاطعة.

يزور مرافق OHS في Portland سنويًا نحو 40,000 شخص، من بينهم ما يقارب 5,000 من تلاميذ المدارس وطلاب



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

الجامعات. ويضم متحف OHS ثلاث معارض دائمة، إضافة إلى معارض مؤقتة متجددة حول موضوعات متنوعة. وفي عام 2024 افتتحت OHS معرض *Rivers, Roses, and Rip City*، وهو أول معرض دائم مخصص لتاريخ Portland. ويقع هذا المعرض التفاعلي في قاعة Naito العائلية التابعة لـ OHS، ويستكشف المشهد الطبيعي المميز للمدينة والمجتمعات والأشخاص الذين يساهمون في تشكيل هويتها الحيوية. كما تنشر OHS أقدم دورية علمية مُحكّمة مستمرة الصدور في غرب الولايات المتحدة، وهي *الدورية التاريخية لولاية Oregon*، التي تدعم الأبحاث الجديدة، وتعزز المعرفة ووجهات النظر المختلفة، وتثير نقاشات مهمة حول التاريخ.

وتوفر الموارد الإلكترونية لـ OHS ohs.org مواد تعليمية مجانية للطلاب والمعلمين من جميع الأعمار. وفي عام 2024، زار مجموعات الجمعية الإلكترونية أكثر من 1.3 مليون زائر، أكثر من 20% منهم من مقاطعة Multnomah. ومن المقرر أن تطلق OHS في ربيع 2026 موقعًا إلكترونيًا جديدًا ومبتكرًا مخصصًا بالكامل لعرض تاريخ Portland من خلال مواد رقمية من مجموعاتنا وتقنيات عرض متقدمة.

وسيؤدي التمويل الناتج عن تجديد هذه الضريبة إلى الحفاظ على ساعات العمل العامة الحالية لـ OHS، والبالغة 47 ساعة أسبوعيًا للمتحف و32 ساعة أسبوعيًا لمكتبة البحث؛ كما سيعم حفظ المعارض الحالية وإدارتها، ويمول تطوير برامج تعليمية جديدة ومنح دراسية، ويسمح للجمعية بمواصلة تقديم الدخول المجاني إلى المتحف والجولات لجميع سكان مقاطعة Multnomah ومجموعات طلاب مدارس K-12. كما ستدعم أموال الضريبة عمليات أربع جمعيات تاريخية في شرق مقاطعة Multnomah (East Multnomah County historical societies)، وهي: منظمة التاريخ في المقاطعة الشرقية (East County Historical Organization, ECHO)، والجمعية التاريخية في Gresham (Gresham Historical Society)، والجمعية التاريخية في Troutdale (Troutdale Historical Society)، والجمعية التاريخية في Crown Point Country (Crown Point Country Historical Society).

وسيبطل معدل هذه الضريبة بعد تجديدها 0.05 دولار (خمسة سنتات) لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة، وذلك للفترة من 2026 إلى 2031. فعلى سبيل المثال، سيواصل مالك منزل تبلغ قيمته المقدّرة لدى المقاطعة 250,000 دولار دفع 12.50 دولارًا سنويًا لهذه الضريبة.

وُعد المساءلة عنصرًا أساسيًا في هذه الضريبة؛ إذ سيواصل رئيس مقاطعة Multnomah تعيين لجنة إشراف مستقلة من المواطنين — تمثل المجتمعات المتنوعة في المقاطعة — لمراجعة جميع نفقات الضريبة. وستتأكد لجنة الإشراف من إنفاق الأموال وفقًا لما وافق عليه الناخبون، كما ستقدم المشورة إلى OHS لضمان أن مجلس إدارتها وشراكاتها وموظفيها ومعارضها وبرامجها تمثل بصورة استباقية الثقافات المتنوعة في مقاطعة Multnomah. إضافة إلى ذلك، ستواصل مقاطعة Multnomah اختيار مدقق حسابات، تتحمل OHS تكلفته، لإجراء عمليات تدقيق سنوية لأموال الضريبة، على أن تكون هذه التقارير متاحة للجمهور.

وستوفر هذه الضريبة ما يقارب ثلث التمويل التشغيلي لـ OHS. في حين يأتي باقي التمويل من المنح والتبرعات الخاصة ورسوم الدخول وغيرها من الإيرادات المكتسبة.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: Eric Arellano، المدير المالي لمقاطعة Multnomah)



المقترح 3-635

مدينة (City of Lake Oswego) Lake Oswego

تمويل إعادة بناء محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station) لتعزيز سلامة المجتمع

سؤال:

هل توافق مدينة Lake Oswego على إعادة بناء محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station) لتعزيز سلامة المجتمع عبر إصدار سندات بقيمة 20.6 مليون دولار؟

الملخص:

إذا تمت الموافقة، ستتيح هذه المبادرة إصدار سندات التزام عام لهدم محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station) الحالية (التي بُنيت عام 1971) وبناء محطة بديلة.

سُمِّكِن المحطة الجديدة من تحديث المبنى للحفاظ على سرعة الاستجابة، وتعزيز سلامة رجال الإطفاء، والالتزام بالمعايير الزلزالية.

قامت فرقة العمل بدراسة الخيارات المختلفة، مثل مواصلة التجديدات أو إغلاق المحطة، وأوصت بإعادة بناء المحطة بالكامل. تجعل قوانين البناء الحديثة والقوانين البيئية عمليات التجديد أكثر تكلفة من البناء الجديد. كما أن أماكن إقامة الطاقم بحاجة إلى إعادة بناء، إذ لا يمكن تدعيمها لتلائم معايير الزلازل الحديثة للمرافق الأساسية، مما يعرض رجال الإطفاء والمجتمع للخطر أثناء حدوث زلزال.

في حال رفض هذه المبادرة، ستظل المحطة الحالية قيد الاستخدام ما دام من الآمن تشغيلها، إلا أنه من المحتمل أن يتم إغلاقها لاحقاً.

تُقدَّر تكلفة هذه السندات بحوالي 0.19 دولار لكل 1,000 دولار من قيمة الملكية المُقدَّرة سنويًا. قد تختلف المعدلات الفعلية حسب أسعار الفائدة والتغيرات في القيمة المُقدَّرة للممتلكات.

البيان التوضيحي

خلفية عن محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station)

تم بناء محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station) عام 1971، وتقع في 1880 South Shore Boulevard، وهي أقدم المحطات الأربع التابعة لمدينة Lake Oswego. تخدم المحطة بشكل أساسي الجزء الجنوبي الشرقي من المدينة، بما في ذلك مدرسة Lakeridge الثانوية (Lakeridge High School)، ومدرسة Hallinan الابتدائية (Hallinan Elementary School)، ومزرعة Luscher (Luscher Farm)، ومركز Lake Oswego الترفيهي والمائي (Lake Oswego Recreation and Aquatic Center)، ومنطقة Mary's Woods السكنية (Mary's Woods)، ومجمع Stafford السكني للمتقاعدين (Stafford Retirement Community). تعمل محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station) كجزء من نظام الاستجابة للطوارئ على مستوى المدينة. يتولى طاقم المحطة والمركبات والمعدات التابعة لها الاستجابة للحوادث الحرجة والطوارئ الطبية في كافة أنحاء مدينة Lake Oswego.

نقص تجهيزات المنشأة والسلامة الزلزالية

قامت فرقة عمل مجتمعية عيّنها مجلس المدينة بتقييم المنشأة، ووجدت أن محطة إطفاء South Shore (South Shore Fire Station) قد وصلت إلى نهاية عمرها الافتراضي. المبنى لا يفي بالمعايير الزلزالية الحالية للمرافق العامة الأساسية مثل محطات الإطفاء والمدارس والمستشفيات. توصلت فرقة العمل إلى أن أماكن إقامة الطاقم الحالية لا يمكن تدعيمها لتلبية معايير الاستجابة للزلازل الخاصة بالمرافق الأساسية. بعد تقييم البدائل، توصلت فرقة العمل إلى أن تجديد الهيكل الحالي ليس مجدياً اقتصادياً مقارنة بتكلفة بناء منشأة جديدة آمنة ضد الزلازل.



التحسينات الصحية والتشغيلية

إذا تمت الموافقة، ستقوم هذه المبادرة بتمويل بناء منشأة جديدة مصممة لتشمل:

- **مناطق إزالة الملوثات:** مساحات مخصصة لتقليل تعرض رجال الإطفاء للمواد المسببة للسرطان التي يُحتمل التعرض لها أثناء مكافحة الحرائق.
- **ساحة مركبات حديثة:** توسيع مساحة التخزين المخصصة لاستيعاب المركبات والمعدات الطارئة الحديثة، بما في ذلك قارب الإنقاذ البحري والشاحنات المخصصة للاستجابة لحرائق الغابات، والتي لا تتناسب مع المبنى الحالي الذي شيد عام 1971.
- **الجاهزية التشغيلية:** تم تصميم المنشأة لضمان قدرة المدينة على تحقيق أهداف الاستجابة للطوارئ الحالية، بما في ذلك الوصول إلى 90% من المكالمات ذات الأولوية العالية في غضون 8 دقائق أو أقل.

المبادرة المقترحة والأثر المالي

بعد دراسة الخيارات، بما في ذلك ترميم محطة South Shore (South Shore Station) أو إغلاقها، أوصت فرقة العمل بإعادة بناء المحطة بالكامل وتمويلها عبر سندات التزام عام، لأن قوانين البناء الحديثة واللوائح البيئية تجعل تجديد مواد المبنى العائدة إلى سبعينيات القرن الماضي (1970s) أكثر تكلفة من إنشاء مبنى جديد. راجع مجلس المدينة توصيات فرقة العمل وقرر تقديم هذه المبادرة لاستفتاء الناخبين.

تفوض المبادرة 3-635 إصدار سندات انتخابات عامة تصل قيمتها إلى 20.6 مليون دولار لهدم المبنى الحالي وبناء محطة جديدة في الموقع نفسه.

تُقدَّر تكلفة هذه السندات على أصحاب الممتلكات بحوالي 0.19 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المُقدَّرة للممتلكات سنويًا. بالنسبة لمنزل تبلغ قيمته المُقدَّرة 600,000 دولار، ستكون التكلفة السنوية المُقدَّرة حوالي 114 دولارًا.

إذا رُفضت هذه المبادرة، فلن يتم إصدار السندات البالغة قيمتها 20.6 مليون دولار، ولن تُفرض ضريبة الأملاك. ستظل المحطة الحالية قيد الخدمة فقط ما دام يُعتبر استخدامها آمنًا، لكنها لن تخضع للتحديث لتلبية معايير الزلازل أو الصحة أو السلامة الحديثة.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: *Laura Hawkins*، مسؤولة التسجيل بالمدينة/مسؤولة الانتخابات بالمدينة، مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego))



المقترح 26-263 المنطقة التعليمية Riverdale 51J (Riverdale School District 51J)

ضريبة Riverdale المحلية الاختيارية لمدة خمس سنوات لتمويل عمليات المنطقة.

سؤال:

هل ينبغي لـ Riverdale فرض ضريبة قدرها 1.67 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة لأغراض التشغيل لمدة خمس سنوات ابتداءً من السنة المالية 2026-2027؟ قد تتسبب هذه الإجراءات في زيادة الضرائب على الممتلكات بأكثر من ثلاثة بالمائة.

الملخص:

منذ عام 2000، وافق الناخبون على ضريبة محلية اختيارية لدعم عمليات المنطقة التعليمية Riverdale 51J (Riverdale School District 51J). وسيخول هذا المقترح المقاطعة التعليمية فرض ضريبة على الممتلكات قدرها 1.67 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة سنويًا لمدة خمس سنوات للمساعدة في تمويل عمليات المقاطعة. ويمثل هذا المقترح زيادة مقارنة بمعدل الضريبة الاختيارية المحلية الحالي البالغ 1.37 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة.

وتوفر الضريبة الاختيارية المحلية تمويلًا للاحتفاظ بالمعلمين ودعم البرامج التعليمية المقدمة في Riverdale. وإذا تمت الموافقة على هذا المقترح، فسيوفر تمويلًا إضافيًا لدعم البرامج التعليمية في Riverdale، والكوادر التعليمية، والعمليات التشغيلية العامة. أما إذا لم تتم الموافقة عليه، فستحتاج المقاطعة إلى خفض ميزانيتها للسنة الدراسية 2026-2027 بأكثر من 1,000,000 دولار، وهو ما يعادل تقديرًا الاستغناء عن سبعة معلمين أو تقليص 21 يومًا دراسيًا.

ويعادل معدل الضريبة البالغ 1.67 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة نحو 167 دولارًا سنويًا لكل 100,000 دولار من القيمة المقدرة، وهو ما يمثل زيادة قدرها 30 دولارًا سنويًا لكل 100,000 دولار من القيمة المقدرة مقارنة بالضريبة الحالية.

ومن المتوقع أن تحقق الضريبة الاختيارية المحلية إيرادات إجمالية قدرها 7,530,900 دولار خلال خمس سنوات:

1,418,300 دولار في 2026-2027

1,461,000 دولار في 2027-2028

1,505,400 دولار في 2028-2029

1,550,000 دولار في 2029-2030

1,596,200 دولار في 2030-2031

البيان التوضيحي:

ما هو هذا المقترح الخاص بالضريبة الاختيارية المحلية؟

تنتهي الضريبة الاختيارية المحلية الحالية للمقاطعة في 30 يونيو 2026. وإذا لم يوافق الناخبون على هذا المقترح، فستنتهي الضريبة وسيخفض التمويل إلى الصفر. وسيؤدي هذا المقترح إلى إنشاء ضريبة جديدة لمدة خمس سنوات بمعدل 1.67 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة لتحل محل الضريبة المنتهية. ستبقى جميع الأموال المحصلة داخل المنطقة



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

التعليمية Riverdale (Riverdale School District)، وتُستخدم لدعم تعليم طلاب Riverdale.

لماذا تحتاج المنطقة التعليمية Riverdale (Riverdale School District) إلى إيرادات الضريبة الاختيارية المحلية؟
لم يواكب التمويل الحكومي الزيادة الفعلية في تكلفة تعليم الطلاب. فعلى الرغم من زيادة مخصصات الولاية في السنوات الأخيرة، ظل التمويل المتاح للتعليم داخل الفصول الدراسية وخدمات الطلاب شبه ثابت مقارنة بمعدلات التضخم وارتفاع تكاليف التشغيل. وتوفر الضريبة الاختيارية المحلية إيرادات أساسية لدعم الكوادر التعليمية والبرامج الدراسية — بما في ذلك برنامج البكالوريا الدولية — إضافة إلى العمليات التشغيلية للمنطقة التعليمية. وفي عام 2025 صنّف موقع Niche مدارس Riverdale في المرتبة الأولى بين المدارس الثانوية الحكومية والمدارس الحكومية 8-K في Oregon.

- في العام الدراسي 2024–2025 تلقت Riverdale نحو 11,000 دولار لكل طالب من تمويل الولاية، بينما تجاوزت التكلفة الفعلية لتعليم الطالب 19,000 دولار. وتحافظ المقاطعة على مستوى التعليم والدعم الحاليين إلى حد كبير من خلال الضريبة الاختيارية المحلية ودعم المؤسسات. وبدون تمويل هذه الضريبة ستضطر المقاطعة إلى إجراء تخفيضات كبيرة في الخدمات.

ماذا سيحدث في حال إقرار هذا المقترح؟

ستستمر الضريبة في تمويل الخدمات التي وافق عليها الناخبون على مدى الـ 25 عامًا الماضية (2000 و2005 و2010 و2015 و2020). ولم يزد معدل الضريبة خلال السنوات العشر الماضية. ويساعد تمويل الضريبة الاختيارية المحلية في الاحتفاظ بالمعلمين، ودعم البرامج التعليمية والكوادر. والحفاظ على العروض الأكاديمية بما في ذلك الفنون والموسيقى، إضافة إلى دعم العمليات التشغيلية العامة. وإذا لم تتم الموافقة على الضريبة، فستحتاج المقاطعة إلى خفض ميزانية 2026–2027 بأكثر من 1,000,000 دولار، وهو ما يعادل تقديريًا إلغاء سبع وظائف تدريسية أو تقليص نحو 21 يومًا دراسيًا.

كيف ستستخدم أموال الضريبة الاختيارية المحلية؟

تشكل إيرادات الضريبة جزءًا من ميزانية التشغيل وتدعم ما يلي:

- الاحتفاظ بالمعلمين ذوي الخبرة وتعيين معلمين جدد
- الحفاظ على تجربة المدارس المجتمعية الصغيرة
- دعم البرامج الأكاديمية والأنشطة الإثرائية
- المواد والمستلزمات التعليمية
- الاحتياجات التشغيلية مثل الأمن وصيانة المرافق

كم ستجمع عملية جمع الضرائب؟

من المتوقع أن تجمع الضريبة 7,530,900 دولار خلال خمس سنوات:

- 2026–2027: 1,418,300 دولار
- 2027–2028: 1,461,000 دولار
- 2028–2029: 1,505,400 دولار
- 2029–2030: 1,550,000 دولار
- 2030–2031: 1,596,200 دولار

كيف ستؤثر هذه الضريبة على ضرائبي؟

ستحل هذه الضريبة لمدة خمس سنوات محل الضريبة الاختيارية المحلية الحالية في Riverdale، والتي يبلغ معدلها 1.37 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة، بمعدل جديد قدره 1.67 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة، أي بزيادة قدرها 0.30 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدّرة.



- بالنسبة لمنزل تبلغ قيمته المقدّرة 1,000,000 دولار، ستبلغ التكلفة التقديرية 1,670 دولارًا سنويًا (حوالي 139 دولارًا شهريًا)، أي بزيادة تقارب 300 دولار سنويًا أو 25 دولارًا شهريًا مقارنة بالمعدل الحالي. وقد تختلف مبالغ الضريبة الفعلية بحسب القيمة المقدّرة، وقيود مقترح الاقتراع 5، وآلية الضغط الضريبي، ومعدلات التحصيل.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: *Chris Russo*، المشرف العام للمنطقة التعليمية *Riverdale 51J* (School District 51J))



المقترح 26-264 منطقة مياه Burlington (Burlington Water District)

ضريبة خيار محلي لمدة خمس سنوات لعمليات الإطفاء والإسعاف

سؤال:

هل ينبغي للمنطقة فرض ضريبة جديدة لمدة خمس سنوات بمعدل 1.70 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة، وذلك لمدة خمس سنوات تبدأ من 2026-2027؟ ينشئ هذا المقترح ضرائب خيار محلي جديدة قد تتسبب في زيادة الضرائب العقارية بأكثر من ثلاث بالمائة.

الملخص:

سُتستخدم هذه الضرائب لتغطية النفقات التي تدفعها منطقة مياه Burlington (Burlington Water District) إلى إدارة الإطفاء بمدينة Portland (City of Portland Fire Department) مقابل خدمات الطوارئ (الإطفاء والإسعاف)، وللاحتفاظ بصندوق احتياطي لمواجهة الزيادات المستقبلية في النفقات.

يُقدر إجمالي المبلغ المطلوب تحصيله في كل سنة مالية على النحو التالي:

2027-2026	81,961 دولارًا في
2028-2027	84,420 دولارًا في
2029-2028	86,953 دولارًا في
2030-2029	89,561 دولارًا في
2031-2030	92,248 دولارًا في

التكلفة الضريبية المقدرة لهذا المقترح هي مجرد تقدير يستند إلى أفضل المعلومات المتاحة من مُقيّم المقاطعة في وقت التقدير وقد تعكس تأثير خصومات الدفع المبكر والضغط ومعدل التحصيل. سيدفع العقار الذي تبلغ قيمته المقدرة 166,000.00 دولار، وهي متوسط القيمة المقدرة في المنطقة، ما يقدر بنحو 24 دولارًا شهريًا كضرائب عقارية إضافية.

البيان التوضيحي

تُقدم منطقة مياه Burlington (Burlington Water District) (المنطقة)، وهي مؤسسة بلدية، خدمات المياه وخدمات الطوارئ لنحو 400 شخص في منطقة Burlington التابعة لمقاطعة Multnomah. تتعاقد المنطقة حاليًا مع مدينة Portland (City of Portland) لتقديم خدمات الطوارئ (الإطفاء والإسعاف) لسكان المنطقة والمناطق العقارية الواقعة بها. يتم تمويل خدمات الطوارئ هذه من عائدات الضرائب التي يتم تحصيلها من المناطق العقارية الواقعة ضمن حدود منطقة مياه Burlington (Burlington Water District).

في هذا الانتخاب، تطلب المنطقة الموافقة على فرض ضريبة إضافية بمعدل 1.70 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة، وذلك لتغطية التكاليف المتزايدة لخدمات الطوارئ. ارتفعت التكاليف التي تفرضها إدارة الإطفاء بمدينة Portland (City of Portland Fire Bureau) بنسبة 10% سنويًا خلال السنوات الأربع الماضية، أي ما يقرب من ضعف متوسط نمو الضرائب العقارية. لم تعد الإيرادات الحالية من الضرائب العقارية كافية لتغطية تكاليف خدمات الطوارئ، ولا تملك المنطقة أي مصدر تمويل آخر لسداد تلك التكاليف.

لا يؤثر طلب جمع هذه الضريبة على الوظيفة الأساسية للمنطقة المتمثلة في توفير المياه، ولا على أسعار المياه في المنطقة.

ستؤدي الموافقة على جمع هذه الضريبة إلى استكمال المعدل الدائم الحالي البالغ 3.4269 دولارات، كما ستحصل مبلغًا تقديريًا متوسطه 87,029 دولارًا سنويًا لمدة خمس سنوات. يبلغ متوسط القيمة المقدرة للعقار في منطقتنا الضريبية 166,000 دولار. بالنسبة لعقار بهذا المتوسط، تبلغ التكلفة الشهرية الحالية لخدمات الطوارئ 47 دولارًا. سيضيف خيار



كتيب ناخبي مقاطعة Multnomah باللغة العربية

الضريبة المحلية المطلوب مبلغًا قدره 24 دولارًا شهريًا، ليصبح متوسط التكلفة الإجمالية 71 دولارًا شهريًا. يتم تحصيل هذه الضرائب من قبل مقاطعة Multnomah، ولا يجوز استخدامها إلا لسداد تكاليف خدمات الطوارئ.

(هذه المعلومات مقدمة بواسطة: *Richard T. Lovett*، رئيس مجلس الإدارة، منطقة مياه *Burlington* (Burlington Water District))

